

Les registres de langue 1

1 - Sur cette feuille, classe chaque nom dans la bonne colonne.

boulot, bagnole, travail, voiture, véhicule, bouquin, livre, profession, ouvrage

Langage familier	Langage courant	Langage soutenu

2 - Sur cette feuille, surligne les mots ou expressions appartenant au langage familier.

« Hier, pendant l'orage, les mômes ont eu la trouille. Le plus petit s'est planqué sous la table et s'est mis à chialer. Alors je me suis mis en pétard. Je commençais à en avoir ras-le-bol de ces pleurnicheries. On peut avoir la pétoche sans la flanquer à tout le monde ! »

3 - Sur ton cahier, recopie et indique le registre de langue employé dans chacune des phrases suivantes.

- Je t'en pose, moi, des questions ?
- J'ai oublié mon devoir d'histoire à la maison.
- Auriez-vous l'obligeance de m'aider à porter ces quelques paquets ?
- Ton attitude m'insupporte : vas-tu cesser ?

Classe de CE2/CM1/CM2 de M. Bigogne

Correction page suivante

Les registres de langue 1 **Corrigé**

1 - Sur cette feuille, classe chaque nom dans la bonne colonne.

boulot, bagnole, travail, voiture, véhicule, bouquin, livre, profession, ouvrage

Langage familier	Langage courant	Langage soutenu
boulot bagnole bouquin	travail voiture livre	véhicule profession ouvrage

2 - Sur cette feuille, surligne les mots ou expressions appartenant au langage familier.

« Hier, pendant l'orage, les **mômes** ont eu la **trouille**. Le plus petit s'est **planqué** sous la table et s'est mis à **chialer**. Alors je me suis mis en **pétard**. Je commençais à en avoir **ras-le-bol** de ces **pleurnicheries**. On peut avoir la **pétoche** sans la **flanquer** à tout le monde ! »

3 - Sur ton cahier, recopie et indique le registre de langue employé dans chacune des phrases suivantes.

a) Je t'en pose, moi, des questions ?

⇒ **Familier**

b) J'ai oublié mon devoir d'histoire à la maison.

⇒ **Courant**

c) Auriez-vous l'obligeance de m'aider à porter ces quelques paquets ?

⇒ **Soutenu**

d) Ton attitude m'insupporte : vas-tu cesser ?

⇒ **Soutenu**

Les registres de langue 2

1 - Sur ton cahier, recopie les mots qui ont le même sens (tu dois en prendre un par colonne).

Langage courant	Langage soutenu	Langage familier
un livre	épris	un mec
une maison	un mâle	une bagnole
un morceau	l'effroi	une baraque
fatigué	las	un bouquin
la peur	une automobile	un bout
amoureux	un fragment	entiché
un homme	un manuel	crevé
une voiture	une demeure	la trouille

2 - Sur ton cahier, récris ces phrases dans un registre courant, en remplaçant notamment les mots soulignés.

Ex : Tu te barres quand ? → Quand est-ce que tu pars ?

- C'est la piaule de mon frangin.
- Ton pote, il est zinzin.
- La ferme !
- Malgré ses efforts, il s'est fourvoyé.
- Nous sortirons du véhicule pour prendre une rapide collation.

3 - Sur ton cahier, recopie et indique le registre de langue employé dans chacune des phrases suivantes.

- Elle s'est tirée en douce pour aller voir ses copines.
- Lors de notre périple au Tyrol, nous fûmes fort subjugués par la beauté singulière des paysages.
- Je n'ai pas vu Juliette depuis hier, mais je crois qu'elle viendra aujourd'hui.
- Ma caisse rame : c'est un vrai veau !

Classe de CE2/CM1/CM2 de M. Bigogne

Correction page suivante

Les registres de langue 2 **Corrigé**

1 - Sur ton cahier, recopie les mots qui ont le même sens (tu dois en prendre un par colonne).

Langage courant	Langage soutenu	Langage familier
un livre	épris	un mec
une maison	un mâle	une bagnole
un morceau	l'effroi	une baraque
fatigué	las	un bouquin
la peur	une automobile	un bout
amoureux	un fragment	entiché
un homme	un manuel	crevé
une voiture	une demeure	la trouille

⇒ un livre / un bouquin / un manuel
une maison / une demeure / une baraque
un morceau / un fragment / un bout
fatigué / las / crevé
la peur / l'effroi / la trouille
amoureux / épris / entiché
un homme / un mâle / un mec
une voiture / une automobile / une bagnole

2 - Sur ton cahier, récris ces phrases dans un registre courant, en remplaçant notamment les mots soulignés.

Ex : Tu te barres quand ? → Quand est-ce que tu pars ?

- a) C'est la piaule de mon frangin.
⇒ C'est la **chambre** de mon **frère**.
- b) Ton pote, il est zinzin.
⇒ Ton **ami** est **bizarre**.
- c) La ferme !
⇒ **Tais-toi** !
- d) Malgré ses efforts, il s'est fourvoyé.
⇒ Malgré ses efforts, il s'est **trompé**.
- e) Nous sortirons du véhicule pour prendre une rapide collation.
⇒ Nous sortirons de la **voiture** pour prendre un rapide **repas**.

3 - Sur ton cahier, recopie et indique le registre de langue employé dans chacune des phrases suivantes.

- a) Elle s'est tirée en douce pour aller voir ses copines.
⇒ **Familier**.
- b) Lors de notre périple au Tyrol, nous fûmes fort subjugués par la beauté singulière des paysages.
⇒ **Soutenu**.
- c) Je n'ai pas vu Juliette depuis hier, mais je crois qu'elle viendra aujourd'hui.
⇒ **Courant**.
- d) Ma caisse rame : c'est un vrai veau !
⇒ **Familier**.